



# Elaboration des tableaux 1 à 4

Henri Rabemanantsoa

## Vers la mise en place des tableaux 1 à 4

### Les sources

- Statistiques des arrivées/départs des voyageurs de la Police aux frontières (ou de l'immigration)
- Statistiques de fréquentation hôtelière
- Statistiques du trafic des passagers des entreprises de transport (aérien, chemin de fer, route, maritime)
- Enquêtes aux frontières des voyageurs internationaux
- Enquêtes du tourisme interne
- Enquête auprès des ménages
- Comptes nationaux validés
- Balances de paiement validées
- Nomenclature des produits et activités de la CN

## **Vers la mise en place des tableaux 1 à 4**

### **Séquencement possible des tâches à réaliser à adapter selon le contexte spécifique par pays**

- Renforcement du SST existant
- Mise en place d'une organisation pour la production des statistiques
- Choix d'une année de référence du CST
- Établissement des flux par catégorie de visiteur;
- Compilation des caractéristiques des visiteurs (pays/lieu de résidence, motif de visite, durée moyenne de séjour);
- Identification et élaboration du tableau des produits caractéristiques et spécifiques pays du tourisme;

## **Vers la mise en place des tableaux 1 à 4**

### **Séquencement possible des tâches à réaliser à adapter selon le contexte spécifique par pays**

- Calcul des dépenses moyennes par jour des visiteurs en fonction des caractéristiques; total et par produits;
- Valeur des dépenses des visiteurs (tableaux 1 à 4).

## Vers la mise en place des tableaux 1 à 4

### Renforcement du SST

- Colmatage des GAPs
- Implémentation des concepts du RIST 2008

### Organisation de la production des données pour le CST

- Identification des parties prenantes sur les statistiques du tourisme
- Création d'une plateforme interinstitutionnelle des parties prenantes sur les statistiques du tourisme
- Elaboration des TDR de la plateforme

## Vers la mise en place des tableaux 1 à 4

### Mesure des flux de visiteurs: sources

#### Tourisme récepteur:

- Données des flux aux frontières de la Police aux frontières par nationalité.
- Données des fréquentations hôtelières
- Données des enquêtes aux frontières
- Données des trafics de passagers

#### Tourisme interne:

- Données des enquêtes sur le tourisme interne.
- Données des enquêtes auprès des ménages
- Données des fréquentations hôtelières.

## Vers la mise en place des tableaux 1 à 4

### Mesure des flux de visiteurs: sources

#### Tourisme émetteur:

- Données des flux aux frontières de la Police aux frontières (si disponibles).
- Données des enquêtes aux frontières
- Données des trafics de passagers

## Vers la mise en place des tableaux 1 à 4

### Caractéristiques des visiteurs

#### Tourisme international

- Pays de résidence; Pays de destination
- Motif de la visite, Durée de séjour
- Forme d'hébergement, Type de transport
- Organisation du voyage

#### Tourisme interne

- Lieu de résidence, lieu de destination
- Motif de la visite, Durée de séjour
- Forme d'hébergement, type de transport
- Organisation du voyage

## Vers la mise en place des tableaux 1 à 4

### Les dépenses touristiques

#### Procédure générale:

- La dépense moyenne par jour est calculée pour chacune des catégories de visiteurs identifiées ci-dessus;
- Les dépenses moyennes par jour sont fixées à prix constants;
- Des corrections territoriales seront apportées selon les pays de résidence et des pays de destination, respectivement, selon qu'il s'agisse de tourisme récepteur ou émetteur

#### Dépenses du tourisme récepteur:

- La dépense moyenne par jour est établi à partir des enquêtes aux frontières du tourisme récepteur rapportées aux flux du tourisme récepteur;

## Vers la mise en place des tableaux 1 à 4

### Les dépenses touristiques

#### Dépenses du tourisme émetteur:

- La dépense moyenne par jour est établi à partir des enquêtes aux frontières du tourisme émetteurs rapportées aux flux du tourisme émetteur;

#### Dépenses du tourisme interne:

- La dépense moyenne par jour est établi à partir des enquêtes du tourisme interne et des enquêtes auprès des ménages rapportées aux flux estimés du tourisme interne;

## Les tableaux 1 à 4 du CST

- Les premiers tableaux 1-3 permettent d'établir les dépenses associées aux différentes formes de tourisme;
- Le tableau 4 établit les dépenses du tourisme récepteur et interne en espèce plus les acquisitions en nature par lesquelles le visiteur a acquis ce bien ou service sans céder en échange aucun actif financier. Il s'agit de:

### a) Opérations de troc

- Définition: Les deux acteurs de l'opération s'échangent des biens ou des services qu'ils jugent d'une valeur économique équivalente.
- Exemple: Echange de maisons pendant les vacances, fourniture réciproque de services de logement ou échanges linguistiques pour apprendre une langue étrangère, ce qui engendre l'échange d'un ensemble complexe de biens et services.

## Les tableaux 1 à 4 du CST

### b) Production pour utilisation finale propre

Définition: Ce type de production consiste en des biens et services qui sont conservés pour leur utilisation finale propre par les unités productives au sein desquels ils sont produits.

Il s'agit essentiellement de biens puisque les ménages ne produisent pas de services pour leur propre compte, à l'exception des services de logement pour compte propre qui représentent, du point de vue statistique, une part importante de cette production pour utilisation finale propre.

Exemple: Dans le cas de la consommation touristique, la production pour utilisation finale propre se rapporte presque exclusivement aux services de logement rendus par les établissements touristiques pour compte propre.

## Les tableaux 1 à 4 du CST

Traitement dans le SCN93: On impute une valeur de service égale à sa valeur commerciale sur le marché. Pour les services de logement pour compte propre, on calcule un loyer fictif égal aux loyers pratiqués dans le commerce pour un logement similaire et occupé dans des conditions semblables.

Pour le CST: On considère qu'une maison de vacances produit un flux de service de logement pour son propriétaire qui est un service touristique. Dans le cas d'une résidence principale occupée en partie par des visiteurs, on transforme une consommation non touristique en une consommation touristique.

### c) Revenus en nature

Définition: Il s'agit de tous les revenus perçus par les ménages qui ne proviennent pas d'opérations sur des biens ou services (production ou vente d'un produit) et dont la contrepartie ne consiste pas en un actif financier.

## Les tableaux 1 à 4 du CST

Exemples: Les biens ou services procurés à des employés à titre de rémunération sont un bon exemple de prestations en nature. Il en va de même des médicaments remis gratuitement aux assurés sociaux.

Les remboursements sont assimilés à des revenus en nature: Quand un employé paie ses repas lorsqu'il voyage en dehors de son environnement habituel et qu'il est ultérieurement remboursé (contre remise d'une facture) par l'employeur, on considère que cette somme constitue un revenu en nature. Il en va de même pour les médicaments et autres services de santé remboursés en totalité ou en partie par le système de sécurité sociale.

Les exemples de revenus en nature sont nombreux: Voici quelques exemples de revenus en nature différents de la rémunération des employés, qui sera traité longuement par la suite.

## Les tableaux 1 à 4 du CST

- Revenus de la propriété (intérêts, dividendes, loyers du terrain); les dividendes peuvent consister en l'attribution de nouvelles parts du capital; le loyer du terrain peut prendre la forme d'un fermage payable en nature.
- Prix des loteries et tombolas en nature (par exemple, un billet d'avion pour la destination x, assorti d'une somme d'argent y).
- Transferts provenant d'autres particuliers, résidents ou non résidents; les transferts sont des échanges sans contrepartie.
- Indemnités en nature des compagnies d'assurances: les dommages subis par une voiture lors d'un accident sont réparés au lieu de donner lieu au versement d'une somme équivalente.

**Merci!**



**Henri RABEMANANTSOA**  
Expert de l'OMT

[h.rabemanantsoa@yahoo.fr](mailto:h.rabemanantsoa@yahoo.fr)

Visitez-nous à [unwto.org](http://unwto.org)